

Xerox® B210

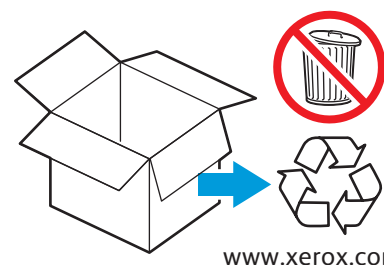
Printer • Imprimante • Stampante • Drucker • Impresora • Impressora • Impressora • Printer • Skrivare • Skriver • Printer • Tulostin • Принтер • Tiskárna • Drukarka • Nyomatató • Imprimantă • Yazıcı • Εκτυπωτής • دليل الاستخدام السريع

Installation Guide Guide d'installation

- | | | | |
|----------------------|--------------------------|--------------------|--------------------------|
| IT Italiano | Guida all'installazione | SU Suomi | Aseennusopas |
| D Deutsch | Installationsanleitung | RU Русский | Руководство по установке |
| E Español | Guía de instalación | CZ Čeština | Instalační příručka |
| CA Català | Guia d'instal·lació | PL Polski | Instrukcja instalacji |
| PT Português | Guia de instalação | HU Magyar | Telepítési útmutató |
| NL Nederlands | Installatiehandleiding | RO Română | Ghid de instalare |
| SV Svenska | Installationshandledning | TR Türkçe | Kurulum Kılavuzu |
| NO Norsk | Installasjonshåndbok | EL Ελληνικά | Οδηγός εγκατάστασης |
| DK Dansk | Installationsvejledning | AR العربية | دليل التثبيت |

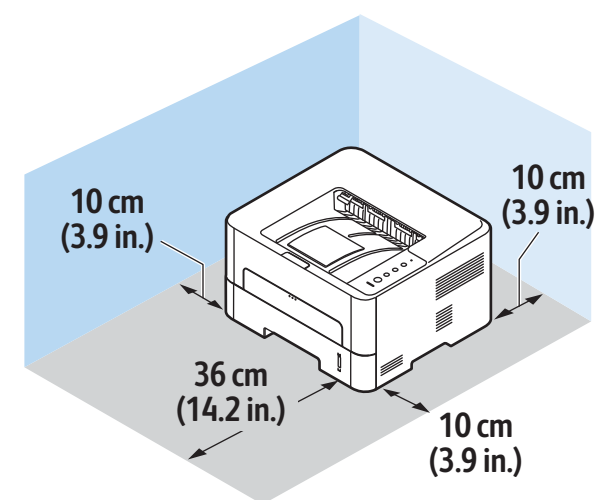


- 1** Unpack the printer.
FR Déballez l'imprimante.
IT Disimballare la stampante.
DE Drucker auspacken.
ES Desembale la impresora.
CA Traieu la impressora de l'embalatge.
PT Desembale a impressora.
NL Haal de printer uit de verpakking.
SV Packa upp skrivaren.
NO Pakk ut skriveren.
DK Pak printeren ud.
TR Ota tulostin pakkauksesta.
EL Распакуйте принтер.
PL Wybalte tiskárnu.
HU Rozpakaj drukarkę.
RO Csomagolja ki a nyomtatót.
RU Despachetaj imprimanta.
IT Yacciu ambalajindan çikarin.
EL Βγάλτε τον εκτυπωτή από τη συσκευασία του.
AR فك تغليف الطابعة.



www.xerox.com/rrr

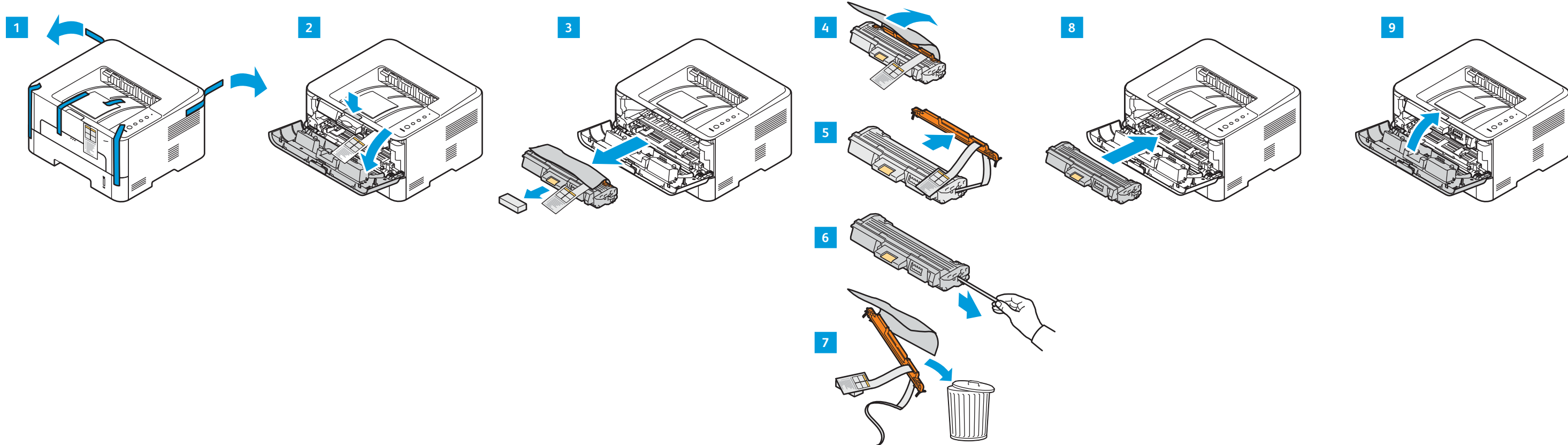
- 2** Select a location.
FR Choisissez l'emplacement.
IT Selezionare una posizione.
DE Standort auswählen.
ES Seleccione una ubicación.
CA Seleccione una ubicación.
PT Escolha um local.
NL Kies een locatie.
SV Välj en plats.
NO Velg en plassering.
DK Vælg en placering.
TR Valitse sijoituspaikka.
EL Выбрать место.
PL Zvolte umístění přístroje.
HU Wybierz lokalizację.
RO Válassza ki a nyomtató helyét.
RU Selectaj o locație.
IT Bir konum seçin.
EL Επιλέξτε θέση για τον εκτυπωτή.
AR حدد موقعًا.



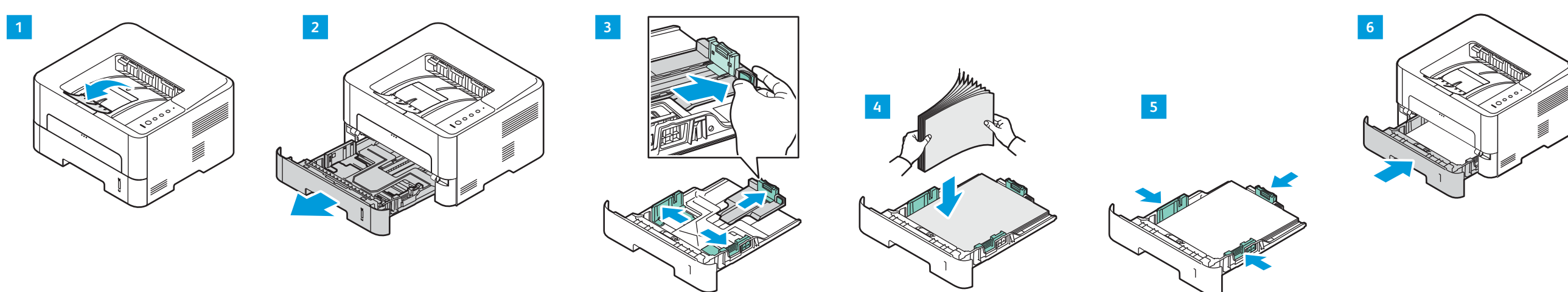
www.xerox.com/office/B210installvideo

- | | | | | | | |
|---|--|---|------------------------------------|--|--|--|
| EN Watch the installation video. | DE Das Video zu Installation ansehen. | PT Assista ao vídeo de instalação. | ES Se installasjonsvideoen. | FR Просмотреть видеоролик по установке. | HU Tekintse meg a telepítési videót. | EL Παρακολουθήστε το βίντεο εγκατάστασης. |
| FR Regardez la vidéo d'installation. | IT Mira el vídeo de instalación. | NO Bekikk de installatievideo. | NO Se installasjonvideoen. | PL Podívejte se na instalační video. | RO Urmăriți videoclipul despre instalare. | AR شاهد فيديو التركيب. |
| IT Guarda il video di installazione. | DK Visualitzeu el vídeo d'instal·lació. | TR Se installationsvideoen. | TR Katso asennusvideo. | DK Obejrzyj wideo dotyczące instalacji. | TR Kurulum videosunu izleyin. | |

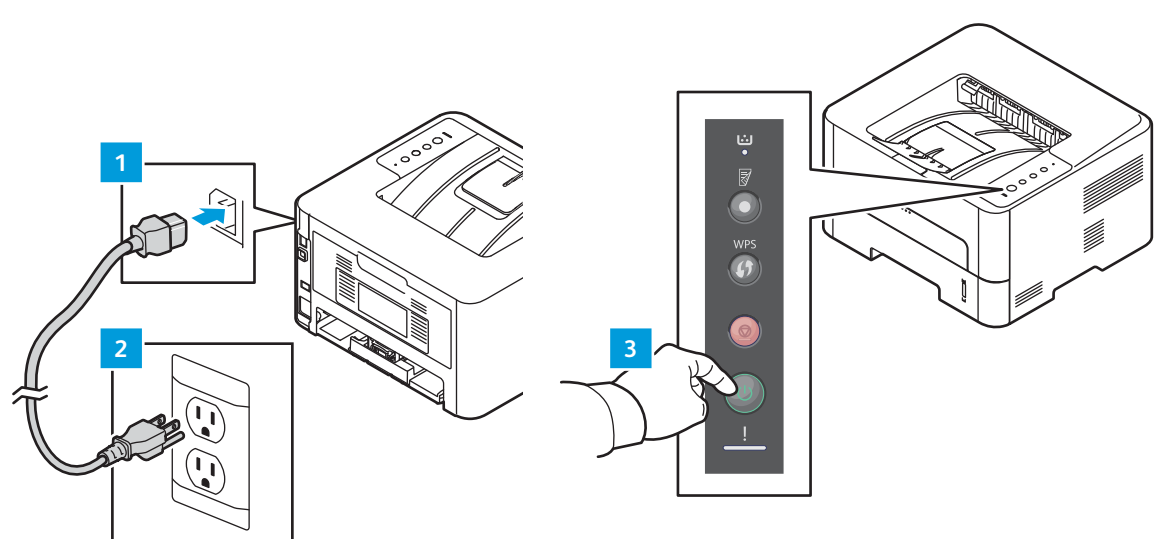
- 3** Remove the packing material.
FR Retirez le matériel d'emballage.
IT Rimuovere il materiale di imballaggio.
DE Verpackung entfernen.
ES Quite el material de embalaje.
CA Traieu el material d'embalatge.
PT Remova o material de embalagem.
NL Verwijder het verpakkingsmateriaal.
SV Ta bort förpackningsmaterialet.
NO Fjern emballasjen.
DK Fjern emballagen.
TR Poista pakkausmateriaali.
EL Снять упаковочный материал.
PL Odstrań balicj materiał.
HU Usuń opakowanie.
RO Tăvălița el a csomagolóanyagokat.
RU Îndepărtați ambalajul.
IT Ambalaj materyalini çikarin.
EL Αφαιρέστε το υλικό της συσκευασίας.
AR أزل مواد التغليف.



- 4** Load the paper tray.
FR Chargez le bac papier.
IT Caricare il vassoio carta.
DE Druckmaterial einlegen.
ES Cargue la bandeja de papel.
CA Cal·loqueu la safata.
PT Abasteça a bandeja de papel.
NL Plaats de papierlade.
SV Fyll på pappersfacket.
NO Legg i papirmagasinet.
DK Sæt papirmagasinet i.
TR Täytä paperilasta.
EL Вложить бумагу в лоток.
PL Napłóćte zasobnik papiru.
HU Zaladaj tárcé papieru.
RO Tăltse meg a papírtálacát.
RU Încărcatj tava de hârtie.
IT Kağıt kasetini yükleyin.
EL Τοποθετήστε χαρτί στο δίσκο.
AR حقل درج الورق.

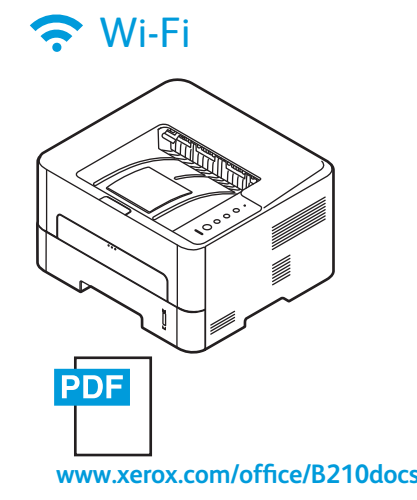
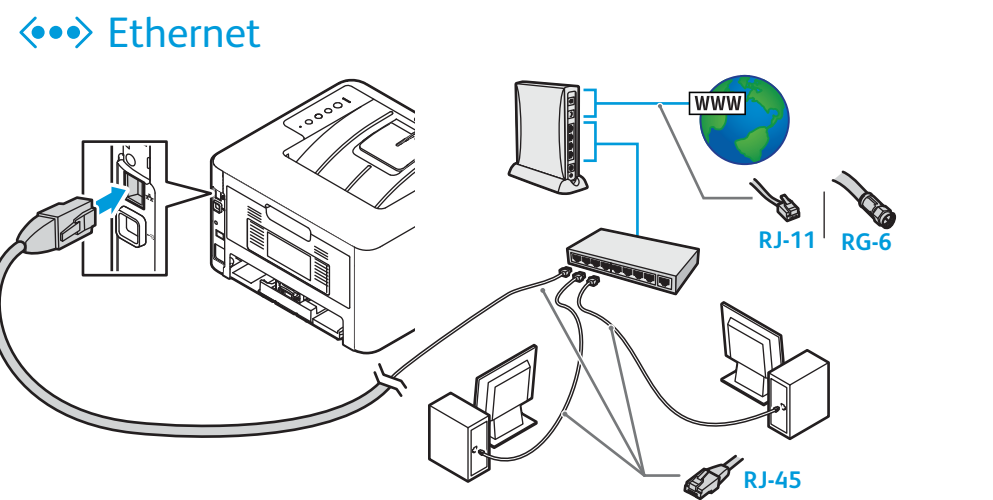
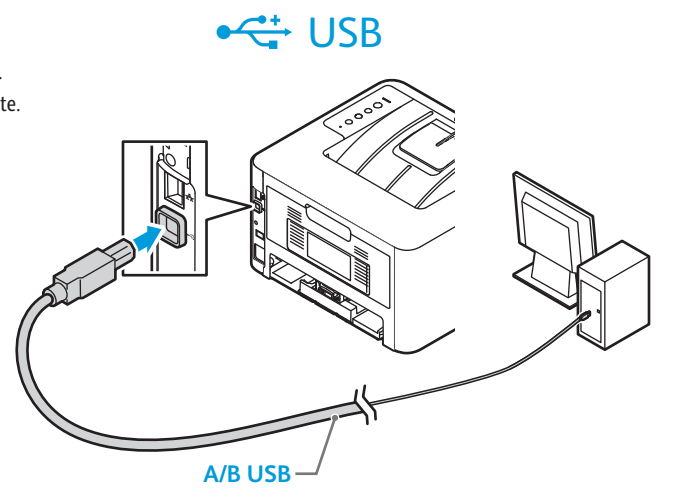


- 5** Connect the power.
FR Branchez sur la prise.
IT Collegare all'alimentazione.
DE Netzkabel anschließen.
ES Conecte la alimentación eléctrica.
CA Connecteu l'alimentació.
PT Conecte a alimentação elétrica.
NL Sluit de printer aan op de netspanning.
SV Slå på strömmen.
NO Kople til strømmen.
DK Tilslut strøm.
TR Kytke virta.
EL Подключить питание.
PL Zapiąć napajenie.
HU Podłącz zasilanie.
RO Cătațkazassa a tărkăbelt.
RU Conectajj alimentarea cu curent.
IT Gücü bağlayın.
EL Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας.
AR قم بتوصيل الطاقة.



6 →

- 6**
1. Select one printer connection.
 2. Sélectionnez un raccordement imprimante.
 3. Selezionare una sola connessione stampante.
 4. Eine Druckerverbindung wählen.
 5. Selecciona una conexión de impresora.
 6. Selezionare una conexão de impressora.
 7. Selezionare una conexão de impressora.
 8. Selecteer een printerverbinding.
 9. Välj en skrivartslutning.
 10. Velg én skrivertilkopling.
 11. Vælg en printerforbindelse.
 12. Valitse yksi tulostinliitäntä.
 13. Выбрать одно подключение принтера.
 14. Zvolte jeden typ připojení tiskárny.
 15. Wybierz jedno połączenie drukarki.
 16. Válassza ki a nyomtató csatlakoztatási módját.
 17. Selecciona i o conexiune de imprimantă.
 18. Bir yazıcı bağlantısı seçin.
 19. Επιλέξτε μία σύνδεση για τον εκτυπωτή.
 20. حدد اتصالاً بطابعة واحدة.

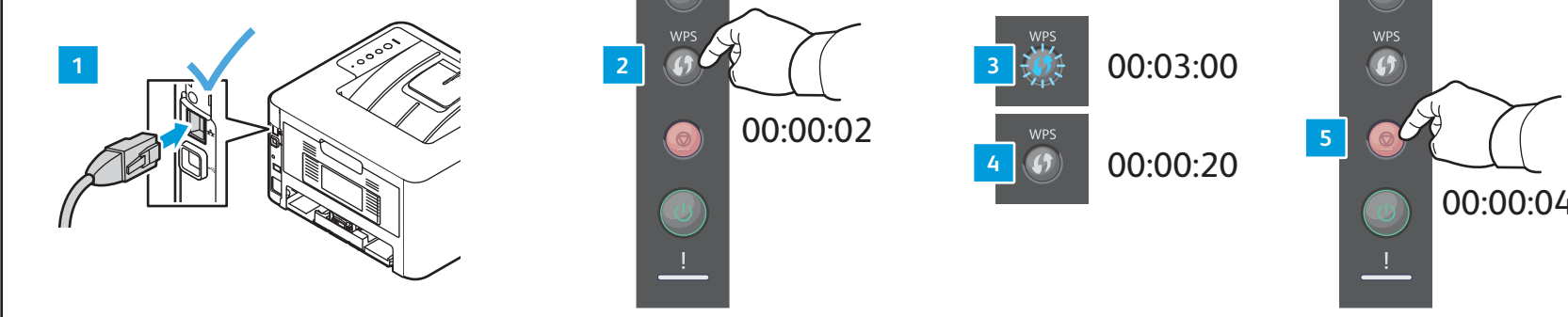


21. Use an Ethernet router or switch and use your Ethernet cable.
22. Utilisez un routeur ou un commutateur Ethernet et utilisez votre câble Ethernet.
23. Utilizzare un router o uno switch Ethernet e utilizzare il proprio cavo Ethernet.
24. Ethernet-Router oder -Switch und Ethernet-Kabel verwenden.
25. Use an enrutador o un conmutador Ethernet y su cable Ethernet.
26. Utilizez un encaminador o un conmutador d'Ethernet i el vostre cable d'Ethernet.
27. Use um roteador ou comutador Ethernet e use o cabo Ethernet.
28. Gebruik een Ethernet-router of -schakelaar en gebruik uw Ethernet-kabel.
29. Använd en Ethernet-router eller -växel samt en Ethernet-kabel.
30. Bruk en Ethernet-router eller -svitsj og bruk Ethernet-kablene.
31. Brug en Ethernet-router eller skift og brug dit Ethernet-kabel.
32. Käytä Ethernet-reititintä tai -kytkintä ja käytä Ethernet-kaapelia.
33. Следует использовать роутер Ethernet или коммутатора и проверить кабель Ethernet.
34. Použite ethernetový router nebo přepínač a použijte ethernetový kabel.
35. Użyj routera Ethernet lub przełącznik i użyj kabla Ethernet.
36. Használdjon Ethernet-útválasztót vagy -kapcsolót, valamint egy Ethernet-kábelt.
37. Utilizați un ruter sau switch Ethernet și un cablu Ethernet.
38. Bir Ethernet yönlendirici ya da switch ve Ethernet kablunuza kullanın.
39. Χρησιμοποιήστε δρομολογητή ή μεταγωγέα Ethernet και χρησιμοποιήστε το καλώδιο Ethernet.
40. Используйте маршрутизатор Ethernet или коммутатор Ethernet и используйте кабель Ethernet.

41. Wi-Fi setup requires USB connection. For procedure, refer to the User Guide.
42. La configuration Wi-Fi nécessite une connexion USB. Pour connaître la procédure, consultez le Guide de l'utilisateur.
43. La configurazione Wi-Fi richiede la connessione USB. Per la procedura, fare riferimento alla Guida per l'utente.
44. WLAN-Einrichtung erfordert USB-Verbindung. Verfahren siehe Benutzerhandbuch.
45. La configuración de Wi-Fi requiere la conexión USB. Para obtener más información sobre el procedimiento, consulte la Guía del usuario.
46. A configuração de Wi-Fi requer conexão USB. Para obter o procedimento, consulte o Guia do usuário.
47. Voor Wi-Fi-instellingen is een USB-verbinding vereist. Raadpleeg de Handleiding voor de gebruiker voor de procedure.
48. Wi-Fi-inställning kräver USB-anslutning. Tillvägagångssättet beskrivs i Användarhandbok.
49. Wi-Fi-konfigurasjon krever USB-tilkopling. Se brukerhåndboken for informasjon om prosedyren.
50. Wi-Fi-opsettning kræver USB-forbindelse. Se Betjeningsvejledning for korrekt procedure.
51. Wi-Fi-määritys vaatii USB-liitännän. Katso toimenpiteiden käyttöoppaasta.
52. Для настройки Wi-Fi требуется подключение через USB. Порядок действий приведен в Руководстве пользователя.
53. Nastavení Wi-Fi vyžaduje USB připojení. Postup najdete v Uživatelské příručce.
54. Konfiguracja sieci Wi-Fi wymaga połączenia USB. Procedurę można znaleźć w przewodniku użytkownika.
55. A wifi beállításhoz USB-kapcsolat szükséges. Az eljárást a Felhasználói útmutató ismerteti.
56. Configurarea Wi-Fi necesită o conexiune USB. Procedura este descrisă în Ghidul de utilizare.
57. Wi-Fi ayarları için USB bağlantısı gereklidir. Prosedür için Kullanım Kılavuzuna bakın.
58. Οι ρυθμίσεις Wi-Fi απαιτούν σύνδεση USB. Για τη διαδικασία, ανατρέξτε στον Οδηγό χρήσης.
59. يتطلب إعداد Wi-Fi اتصال USB. للتعرف على الإجراء، ارجع إلى دليل المستخدم.



6 Ethernet



1. Verify the Ethernet cable is plugged in to the device.
 2. Press and hold the **WPS** button for 2 seconds.
 3. Wait 2-3 minutes until the blue WPS light stops flashing.
 4. Wait 20 seconds to allow DHCP to discover an IP Address.
 5. Print a **Configuration Report**: Press and hold the Stop button for 2 - 4 seconds.
 6. Check the **Configuration Report** to verify your IP Address under TCP/IP Settings.
- Note: To verify the IP address, type the address into your Web browser. If it connects to the printer CentreWare Internet Services page, the IP address is valid.
- For more information, refer to the *User Guide*.

1. Vérifiez que le câble Ethernet est branché à l'appareil.
 2. Maintenez enfoncée la touche **WPS** pendant 2 secondes.
 3. Attendez 2 à 3 minutes jusqu'à ce que le voyant bleu WPS cesse de clignoter.
 4. Attendez 20 secondes afin de permettre à DHCP d'identifier une adresse IP.
 5. Imprimez un **Relève de configuration** : Maintenez le bouton Arrêt enfoncé pendant 2 à 4 secondes.
 6. Consultez le **Relève de configuration** pour vérifier votre adresse IP sous paramètres TCP/IP.
- Remarque : Pour vérifier l'adresse IP, saisissez-la dans votre navigateur Web. Si ce dernier se connecte à la page CentreWare Internet Services de l'imprimante, alors l'adresse IP est valide.
- Pour plus d'informations, consultez le *Guide de l'utilisateur*.

1. Verificare che il cavo Ethernet sia correttamente collegato al dispositivo.
 2. Premere e poi tenere premuto il pulsante **WPS** per 2 secondi.
 3. Attendere 2-3 minuti fino a quando la spia WPS blu smette di lampeggiare.
 4. Attendere 20 secondi per consentire a DHCP di rilevare un indirizzo IP.
 5. Stampare un **rapporto di configurazione**: Premere e tenere premuto il pulsante di arresto per 2-4 secondi.
 6. Esaminare il **rapporto di configurazione** per verificare il proprio indirizzo IP sotto Impostazioni TCP/IP.
- Nota: Per verificare l'indirizzo IP, digitare l'indirizzo nel proprio browser Web. Se si viene indirizzati alla pagina CentreWare Internet Services della stampante, l'indirizzo IP è valido.
- Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla *Guida per l'utente*.

1. Ethernet-Kabel an das Gerät anschließen.
 2. Die Taste **WPS** 2 Sekunden lang drücken.
 3. 2-3 Minuten warten, bis blaue WPS-Lampe nicht mehr blinkt.
 4. 20 Sekunden warten, bis DHCP eine IP-Adresse erkannt hat.
 5. **Konfigurationsbericht** drücken: Stopptaste 2-4 Sekunden lang drücken.
 6. Im **Konfigurationsbericht** unter „TCP/IP-Einstellungen“ die IP-Adresse prüfen.
- Hinweis: IP-Adresse in den Webbrowser eingeben, um sie zu überprüfen. Wird eine Verbindung zur Seite „CentreWare Internet Services“ des Druckers hergestellt, ist die IP-Adresse gültig.
- Weitere Informationen siehe *Benutzerhandbuch*.

1. Verifique que el cable de Ethernet esté conectado al dispositivo.
 2. Pulse y mantenga pulsado el botón **WPS** durante 2 segundos.
 3. Espere 2 a 3 minutos hasta que el indicador de WPS azul deje de parpadear.
 4. Espere 20 segundos para que DHCP detecte una dirección IP.
 5. Imprima un **Informe de configuración**: Pulse y mantenga presionado el botón Detener durante 2 - 4 segundos.
 6. Compruebe el **Informe de configuración** para verificar su dirección IP en **Configuración de TCP/IP**.
- Nota: Para verificar la dirección IP, escriba la dirección en el navegador web. Si se conecta a la página de CentreWare Internet Services, la dirección IP es válida.
- Para más información, consulte la *Guía del usuario*.

1. Verify the Ethernet cable is plugged in to the device.
 2. Press and hold the **WPS** button for 2 seconds.
 3. Wait 2-3 minutes until the blue WPS light stops flashing.
 4. Wait 20 seconds to allow DHCP to discover an IP Address.
 5. Print a **Configuration Report**: Press and hold the Stop button for 2 - 4 seconds.
 6. Check the **Configuration Report** to verify your IP Address under TCP/IP Settings.
- Note: To verify the IP address, type the address into your Web browser. If it connects to the printer CentreWare Internet Services page, the IP address is valid.
- For more information, refer to the *User Guide*.

1. Vérifiez que le câble Ethernet est branché à l'appareil.
 2. Maintenez enfoncée la touche **WPS** pendant 2 secondes.
 3. Attendez 2 à 3 minutes jusqu'à ce que le voyant bleu WPS cesse de clignoter.
 4. Attendez 20 secondes afin de permettre à DHCP d'identifier une adresse IP.
 5. Imprimez un **Relève de configuration** : Maintenez le bouton Arrêt enfoncé pendant 2 à 4 secondes.
 6. Consultez le **Relève de configuration** pour vérifier votre adresse IP sous paramètres TCP/IP.
- Remarque : Pour vérifier l'adresse IP, saisissez-la dans votre navigateur Web. Si ce dernier se connecte à la page CentreWare Internet Services de l'imprimante, alors l'adresse IP est valide.
- Pour plus d'informations, consultez le *Guide de l'utilisateur*.

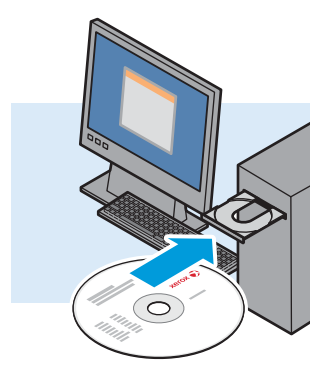
1. Verificare che il cavo Ethernet sia correttamente collegato al dispositivo.
 2. Premere e poi tenere premuto il pulsante **WPS** per 2 secondi.
 3. Attendere 2-3 minuti fino a quando la spia WPS blu smette di lampeggiare.
 4. Attendere 20 secondi per consentire a DHCP di rilevare un indirizzo IP.
 5. Stampare un **rapporto di configurazione**: Premere e tenere premuto il pulsante di arresto per 2-4 secondi.
 6. Esaminare il **rapporto di configurazione** per verificare il proprio indirizzo IP sotto Impostazioni TCP/IP.
- Nota: Per verificare l'indirizzo IP, digitare l'indirizzo nel proprio browser Web. Se si viene indirizzati alla pagina CentreWare Internet Services della stampante, l'indirizzo IP è valido.
- Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla *Guida per l'utente*.

1. Ethernet-Kabel an das Gerät anschließen.
 2. Die Taste **WPS** 2 Sekunden lang drücken.
 3. 2-3 Minuten warten, bis blaue WPS-Lampe nicht mehr blinkt.
 4. 20 Sekunden warten, bis DHCP eine IP-Adresse erkannt hat.
 5. **Konfigurationsbericht** drücken: Stopptaste 2-4 Sekunden lang drücken.
 6. Im **Konfigurationsbericht** unter „TCP/IP-Einstellungen“ die IP-Adresse prüfen.
- Hinweis: IP-Adresse in den Webbrowser eingeben, um sie zu überprüfen. Wird eine Verbindung zur Seite „CentreWare Internet Services“ des Druckers hergestellt, ist die IP-Adresse gültig.
- Weitere Informationen siehe *Benutzerhandbuch*.

1. Verifique que el cable de Ethernet esté conectado al dispositivo.
 2. Pulse y mantenga pulsado el botón **WPS** durante 2 segundos.
 3. Espere 2 a 3 minutos hasta que el indicador de WPS azul deje de parpadear.
 4. Espere 20 segundos para que DHCP detecte una dirección IP.
 5. Imprima un **Informe de configuración**: Pulse y mantenga presionado el botón Detener durante 2 - 4 segundos.
 6. Compruebe el **Informe de configuración** para verificar su dirección IP en **Configuración de TCP/IP**.
- Nota: Para verificar la dirección IP, escriba la dirección en el navegador web. Si se conecta a la página de CentreWare Internet Services, la dirección IP es válida.
- Para más información, consulte la *Guía del usuario*.



- 7**
1. Install the drivers.
 2. Installez les pilotes.
 3. Installare i driver.
 4. Treiber installieren.
 5. Instale los controladores.
 6. Instaleu els controladors.
 7. Instale os drivers.
 8. Installeer de drivers.
 9. Installetera drivrutinerna.
 10. Installer driverne.
 11. Installer driverne.
 12. Asetna ajurit.
 13. Установить драйверы.
 14. Nainstalujte ovladače.
 15. Zainstaluj sterowniki.
 16. Telepíts az illesztőprogramokat.
 17. Instalați driverele.
 18. Süürücüleri yükleyin.
 19. Εγκαταστήστε τα προγράμματα οδήγησης.
 20. قم بتثبيت برامج التشغيل.



www.xerox.com/office/B210drivers

1. Bekrefit at Ethernet-kabelen er koblet til enheten.
 2. Trykk og hold **WPS**-knappen i 2 sekunder.
 3. Vent 2–3 minutter til det blå WPS-lyset slutter å blinke.
 4. Vent 20 sekunder slik at DHCP kan finne en IP-adresse.
 5. Skriv ut en **konfigurasjonsrapport**: Trykk og hold Stopp-knappen i 2–4 sekunder.
 6. Sjekk **konfigurasjonsrapporten** for å bekrefte IP-adressen under TCP/IP-instillinger.
- Merk: Skriv adressen i nettlieseren for å bekrefte IP-adressen. Hvis den kopler til skriversiden CentreWare Internet Services-side, er IP-adressen gyldig.
- Se brukerhåndboken for nærmere informasjon.

1. Sprawdź, czy kabel Ethernet został podłączony do urządzenia.
 2. Naciśnij przycisk **WPS** i przytrzymaj przez 2 sekund.
 3. Poczekaj 2–3 minuty, aż niebieski wskaźnik WPS przestanie migać.
 4. Poczekaj 20 sekund, aż protokół DHCP wykryje adres IP.
 5. Wydrukuj **raport konfiguracji**: Naciśnij przycisk Stop i przytrzymaj go przez 2–4 sekundy.
 6. Sprawdź **raport konfiguracji**, aby zweryfikować adres IP w obszarze ustawień TCP/IP.
- Uwaga: Aby zweryfikować adres IP, wpisz go w przeglądarkę internetowej. Jeśli nastąpi połączenie ze stroną oprogramowania CentreWare Internet Services drukarki, adres IP jest prawidłowy.
- Dodatkowe informacje można znaleźć w przewodniku użytkownika.